

Scan for more information



Advancis

Medical



Advancis Medical, Lowmoor Business Park,
Kirkby-in-Ashfield, Nottingham, NG17 7JZ, United Kingdom

Tel: +44 (0) 1623 751500

Fax: +44 (0) 871 264 8238

Email: info@advancis.co.uk

Web: www.advancis.co.uk

EC

REP

CS Lifesciences Europe Limited
3 Inns Quay,
Dublin 7, Ireland
eurep@cslifesciences.com

CE
1639

Advancis Medical is a trading name of Brightwake Ltd.

Activon® Tulle

100% 마누카 꿀이 들어있는 슬룬 비스코스 편물 망사

제품 설명

Activon Tulle®은 100% 의료용 마누카 꿀이 들어있는, 비스코스 편물 망사로 된 기본 슬룬 드레싱입니다. Activon® Tulle은 촉촉한 치유 환경을 조성하며, 항균작용을 제공하면서 상처의 냄새를 효과적으로 제거해 줍니다. Activon® Tulle은 과사 조직이 제거되고 딱지가 떨어지는 알은 상처나 삼출물이 감소되기 시작한 곳에 아주 적합합니다.

적용

다음에 포함하는 일부 또는 전부 상처에 사용할 수 있습니다. 딱지가 떨어지는 상처, 압박궤양, 하퇴궤양, 수술 자리, 화상, 감염된 상처, 이식 부위 및 악취가 나는 상처.

사용법

드레싱을 (한 쪽을 아래로 하여) 상처 부위에 직접 대십시오. 알맞은 크기로 잘라 사용할 수 있습니다. 2차 드레싱으로 덮으십시오. 상처 부위가 넓을 경우에는, 꿀의 농도가 낮아지기는 하지만, 드레싱을 펼쳐도 됩니다. 효능은 사용 가능한 꿀의 양과 관계가 있습니다.

교환 주기

상처의 삼출물 정도, 주변의 세포 간질액, 부종 및 드레싱의 체제에 따라 드레싱을 매일 갈아야 할 수도 있지만 최장 7일까지 그대로 두어도 됩니다. 상처의 삼출물로 인해 희석된 경우 효과가 줄어들게 됩니다. 꿀의 수준이 효과적으로 유지되도록, 색깔이 눈에 띄게 변화되었을 경우 드레싱을 교체하십시오.

사용 금지

포도당이 함유되어 있으므로, 당뇨병 환자의 경우 그 수치를 관찰하십시오. 벌꿀 제품에 알레르기가 있을 경우 사용하지 마십시오. 드레싱을 대었을 때 통증을 느끼는 환자들도 약간 있습니다. 상처의 민감한 정도에 따라 적정 수준의 무통제 사용을 고려해야 할 수도 있습니다. 통증이 완화되지 않고 지속될 경우에는 사용을 중단하고 식염수로 상처를 세척하십시오.

폐기

임상 폐기물로서 처리하십시오.

보관

실온에서 보관하십시오.

경고 및 주의 사항

Activon® Tulle는 일회용 제품입니다. 1명 이상의 환자에게 사용할 경우 교차 오염이나 감염이 일어날 수 있습니다. 드레싱 패키지를 개봉하면 멸균 상태가 손상됩니다. 사용하지 않은 드레싱도 폐기해야 합니다.

Activon® Tulle

Tessuto in maglia di viscosa impregnato di miele di Manuka al 100%

Descrizione del prodotto

Activon Tulle® è una medicazione primaria in maglia di viscosa impregnata di miele di Manuka per uso medico al 100%. Activon® Tulle crea un ambiente umido favorevole alla cicatrizzazione ed elimina efficacemente gli odori sgradevoli della ferita grazie all'azione antibatterica. Activon® Tulle è particolarmente adatto per sbrigliare e rimuovere l'escara da ferite superficiali o laddove la produzione di essudato ha iniziato a diminuire.

Indicazioni

Può essere usata su ferite a spessore parziale o totale tra cui: ferite con escara, ulcere da pressione, ulcere alla gamba, ferite chirurgiche, ferite infettate, siti di innesto e trapianto e ferite maleodoranti.

Istruzioni per l'uso

Applicare direttamente sul letto della ferita (uno o l'altro lato); se necessario tagliarla alla misura adeguata. Coprire con una medicazione secondaria. Può essere distesa per coprire aree estese anche se ciò riduce la concentrazione del miele; l'efficacia dipende dal volume del miele disponibile.

Frequenza di cambio

A seconda dei livelli di essudato della ferita, eventuale presenza di fluido interstiziale circostante, di edema e del protocollo di medicazione, può essere necessario cambiarla quotidianamente, ma può comunque essere lasciata in posizione fino a 7 giorni. L'efficacia può diminuire in base alla quantità di essudato. Per conservare un livello efficace di miele, sostituire la medicazione quando il suo colore cambia in modo significativo.

Controindicazioni

Contiene glucosio; monitorare i livelli nei pazienti affetti da diabete. Non utilizzare in caso di allergia ai prodotti derivati dalle api. Alcuni pazienti hanno manifestato dolore all'applicazione; in base alla sensibilità della ferita potrebbe essere necessaria la somministrazione di un livello appropriato di analgesico. Se il dolore persiste senza diminuire, sospendere l'uso e irrigare la ferita con soluzione salina.

Smaltimento

Smaltire come rifiuti clinici.

Conservazione

Conservare a temperatura ambiente.

Avvertenze e precauzioni

Activon® Tulle è un prodotto monouso. Qualora esso venisse usato su più di un paziente, questo potrebbe causare contaminazione o infezioni incrociate. Aprire la confezione compromette la barriera sterile. Le medicazioni non utilizzate devono essere eliminate.

Activon® Tulle

Malla viscosa de punto impregnada con un 100 % de miel de Manuka

Descripción del producto

Activon® Tulle es un apósito principal de malla viscosa de punto impregnado con un 100 % de miel de Manuka de grado médico. Activon® Tulle crea un entorno de sanación húmedo, y neutraliza con gran eficacia el olor de la herida, además de ofrecer acción antibacteriana. Activon® Tulle resulta óptimo para heridas superficiales desbridadas y con escaras, o en las ferite superficiales o laddove la producción de exudado han comenzado a disminuir.

Indicaciones

Puede utilizarse en heridas de grosor parcial o completo, por ejemplo: heridas con costras, úlceras de presión, úlceras en piernas, heridas quirúrgicas, quemaduras, heridas infectadas, injertos y zonas dadoras, así como heridas malolientes.

Instrucciones per l'uso

Aplicar directamente encima del lecho de la herida (por cualquiera de los lados); puede cortarse a la medida necesaria. Cubrir con un apósito secundario. Puede desdoblarse para cubrir zonas más grandes, aunque se reduce así la concentración de miel; la eficacia se asocia al volumen de miel disponible.

Frecuencia de cambio

Según los niveles de exudado de la herida, en función de si existe fluido intersticial alrededor o edemas y del número de capas que se hayan usado, puede ser necesario cambiarlo a diario, pudiéndose dejar hasta un máximo de 7 días. Será menos eficaz si está expuesto durante mucho tiempo al exudado de la herida. Para mantener un nivel de miel eficaz, sustituya el apósito si cambia de color significativamente.

Contraindicaciones

Contiene glucosa; deben controlarse los niveles de los pacientes que sufran de diabetes. No usar si el paciente es alérgico a productos apícolas. Algunos pacientes pueden notar dolor al colocarlo, según la sensibilidad de la herida, por lo que puede ser necesario valorar el uso de algún analgésico adecuado. Si no remitiera el dolor, deje de utilizarlo e irrigue la herida con solución salina.

Eliminación de residuos

Eliminar como residuo clínico.

Almacenamiento

Almacenar a temperatura ambiente.

Advertencias y precauciones

Activon® Tulle es un producto de un solo uso. Su uso en más de un paciente podría provocar contaminación cruzada o infección. Al abrir el envase del apósito se rompe la barrera estéril. Debería desecharse cualquier apósito que no haya sido utilizado.

Activon® Tulle

%100 Manuka balı uygulanmış örgülü viskoz sargı

Ürün tanımlaması

Activon® Tulle, %100 Medikal Sınıf Manuka balı uygulanmış örgürlü bir viskoz ana sargıdır. Activon® Tulle nemli bir iyileştirme ortamı oluşturur ve yara kokusunu etkin şekilde ortadan kaldırırken antibakteriyel etki sağlar. Activon® Tulle ideal olarak dar yaraların debridmanı ve soyulması için veya eksüda seviyelerinin azalmaya başladığı yaralara uygundur.

Endikasyonlar

Kabuklu yaralar, bası ülselleri, bacak ülselleri, cerrahi yaralar, yanıklar, enfekte yaralar, grefler ve donör saharları ile kötü kokulu yaralar dahil olmak üzere kısmı veya tam kalınlıkta yaralara kullanılabilir.

Kullanım talimatları

Doğrudan yara yatağına (herhangi bir tarafı aşağı gelecek şekilde) bastırın, keserek uygun boyuta getirilebilir. İkinci bir sargıyla sarın. Bal konsantrasyonu azalacak olsa da geniş alanları kaplamak için katmanları açılabilir; verimlilik, bal miktarıyla ilgilidir.

Değiştirme sıklığı

Eksüda seviyelerine, çevredeki interstisyel sıvılara, ödem ve sargı rejimine bağlı olarak sargının günlük değiştirilmesi gerekebilir ancak 7 güne kadar yerinde bırakılabilir. Yara eksüdasiyla gevşediğinde daha az etkili olur. Etkili bir bal seviyesi korumak için, renkte belirgin bir değişiklik olduğunda sargıyı değiştirin.

Kontraendikasyonlar

Glukoz içerir, diyabetli hastalarda seviye takibi yapın. Arı ürünlerine alerjikse kullanmayın. Uygulanlığında az sayıda hasta ağrı duymaktadır, yaranın hassasiyetine bağlı olarak uygun seviyede analjezik düşünülebilir. Ağrı hafiflemeyen devam ederse, kullanmayı bırakın ve yarayı salin solüsyonuyla yıkayın.

İmha

Klinik atık olarak imha edin.

Saklama

Oda sıcaklığında saklayın.

Uyarı ve Önlemler

Activon® Tulle, tek kullanımlık bir üründür. Birden fazla hastada kullanılırsa çapraz kontaminasyon veya enfeksiyon oluşabilir. Sargı paketinin açılması, steril bariyeri bozar. Kullanılmayan sargılar imha edilmelidir.

Activon® Tulle

Πλεκτό πλέγμα από βισκόζ, εμποτισμένο με 100% μέλι μανούκα

Περιγραφή προϊόντος

Το Activon® Tulle είναι ένα πρωτεύον επίθεμα από πλεκτό πλέγμα από βισκόζ, εμποτισμένο με 100% μέλι μανούκα ιατρικών προδιαγραφών. Το Activon® Tulle δημιουργεί ένα υγρό θεραπευτικό περιβάλλον και εξαλείφει αποτελεσματικά την οσμή, παρέχοντας ταυτόχρονα αντιβακτηριδιακή δράση. Το Activon® Tulle είναι ιδανικό κατάλληλο για για την απομάκρυνση ξένων σωμάτων και την αφαίρεση καταστραμμένων και νεκρών ιστών από τραύματα μικρού βάρους ή της περιπτώσεις όπου ο βαθμός εξιδρώματος έχει αρχίσει να μειώνεται.

Ενδείξεις

Δύναιτα να χρησιμοποιηθεί σε μικρού ή μεγάλου βάρους τραύματα, συμπεριλαμβανομένων: ξηρά τραύματα, έλκη από πίεση, έλκη ποδιού, χειρουργικές πληγές, εγκαύματα, πόλυστες πληγές, μοσχεύματα, δότριες επιφάνειες, δύσοσμες πληγές.

Οδηγίες χρήσεως

Εφαρμόστε απευθείας πάνω στην κοίτη του τραύματος (μ οποιαδήποτε πλευρά προς τα κάτω). Μπορεί να κοπεί για να εφαρμοστεί. Καλύτερα με ένα δευτερεύον επίθεμα. Δύναιτα να ξεδιπλωθεί προκειμένου να καλύψει μεγαλύτερες περιοχές παρά το γεγονός ότι αυτό μειώνει την περιεκτικότητα σε μέλι. Η αποτελεσματικότητά του σχετίζεται με την ποσότητα του διαθέσιμου μελιού.

Συχνότητα αλλαγής

Ανάλογα με τον βαθμό εξίδρωσης, πιθανά εναπομεινάντα περιβάλλοντα υγρά, οίδημα και την θεραπευτική αγωγή το επίθεμα πιθανόν να απαιτεί αλλαγή ημερησίως, αλλά δύναιτα να παραμείνει τοποθετημένο μέχρι και 7 ημέρες. Θα είναι λιγότερο αποτελεσματικό όταν αραιώνεται από τις εξιδρώσεις του τραύματος. Για την διατήρηση ενός αποτελεσματικού επιπέδου μελιού, αλλάζετε το επίθεμα όταν το χρώμα μεταβάλλεται σημαντικά.

Αντενδείξεις

Το προϊόν περιέχει γλυκόζη. Ελέγχετε τα επίπεδα του σε ασθενείς με διαβήτη. Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περίπτωση αλλεργίας στα προϊόντα της μέλισσας. Σε ορισμένους ασθενείς δύναιτα να παρουσιαστεί πόνος κατά την εφαρμογή, ανάλογα με τη ευαισθησία της πληγής μπορεί να είναι αναγκαίο ένα κατάλληλο επίπεδο αναλγητικού. Αν ο πόνος συνεχίζεται αμειωτος διακόψτε την χρήση η ενυδατώστε την πληγή με αλατούχο διάλυμα.

Απόρριψη

Απορρίψτε το ως κλινικό απόρριμμα.

Φύλαξη

Φυλάσσεται σε θερμοκρασία δωματίου.

Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις

Το Activon® Tulle είναι ένα προϊόν μίας χρήσης. Εάν χρησιμοποιηθεί σε περισσότερους από έναν ασθενείς, μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα διασπαιρούμενη μόλυνση ή λοιμώξη. Το άνοιγμα της συσκευασίας των επιθέσμων διακυβεύει τον φραγμό αποστείρωσης. Οι αχρησιμοποίητοι επιθέσμοι πρέπει να απορρίπτονται.

Activon® Tulle

Maille en viscosse tissée imprégnée de 100 % de miel de Manuka

Description du produit

Activon® Tulle est un pansement primaire constitué d'une maille en viscosse tissée imprégnée de 100 % de miel de Manuka de qualité médicale. Activon® Tulle crée un environnement de cicatrisation humide et élimine efficacement les odeurs de la plaie tout en ayant une action antibactérienne. Activon® Tulle est idéalement adapté au débridage, à l'élimination des nécroses des plaies peu profondes ou les plaies dont les niveaux d'exsudation ont commencé à diminuer.

Indications

Peut être utilisé sur les plaies partielles ou profondes, incluant les escarres, les ulcères de pression, les ulcères de jambe, les plaies chirurgicales, les brûlures, blessures infectées, les zones greffées ou donneuses et les plaies nauséabondes.

Mode d'emploi

Appliquer le pansement, d'un côté ou de l'autre, directement sur le lit de la plaie. Peut être taillé aux dimensions voulues. Couvrir d'un pansement secondaire. Peut être déplié pour couvrir une plus grande surface, mais cela diminue la concentration en miel. À noter que l'efficacité est liée à la quantité de miel.

Fréquence de changement

Selon le degré d'exsudation, la présence de liquide interstitiel ou d'œdème et les méthodes de pansement, le pansement peut exiger un changement quotidien, mais il peut demeurer en place jusqu'à 7 jours. Le pansement sera moins efficace si l'exsudat dilue son contenu. Pour maintenir une quantité appropriée de miel, remplacer le pansement quand la couleur change de façon notable.

Contre-indications

Contient du glucose; surveiller le niveau de glucose des patients diabétiques. N'utilisez pas ce produit en cas d'allergie aux produits issus des abeilles. L'application du produit peut être douloureuse pour certains patients; selon la sensibilité de la plaie, il pourrait être nécessaire d'administrer une dose appropriée d'analgésique. Si la douleur persiste, enlever le pansement et irriguer la plaie avec une solution saline.

Élimination

Suivre les procédures d'élimination des déchets médicaux.

Conservation

Ranger à température ambiante.

Avvertissements et précautions d'emploi

Activon® Tulle est un produit à usage unique. S'il est utilisé sur plus d'un patient, il peut en résulter une contamination croisée ou une infection. L'ouverture du pansement compromet la barrière stérile. Tout pansement inutilisé doit être mis au rebut.

Activon® Tulle

Dziana siatka wiskozowa impregnowana miodem Manuka (100%)

Opis produktu

Activon® Tulle to opatrunek pierwotny z dzianej siatki wiskozowej impregnowanej 100% miodem Manuka o jakości medycznej. Activon® Tulle wytwarza wilgotne środowisko dla gojenia rany i skutecznie eliminuje nieprzyjemny zapach, zapewniając działanie przeciwbakteryjne. Activon® Tulle jest idealnie dopasowany do oczyszczania płytkich ran z tkankę martwicznych i wysięku lub w sytuacjach, kiedy ilości wysięku maleją.

Wskazania

Może być stosowany na rany pośredniej i pełnej grubości, w tym: rany z tkanką martwiczą wilgotną, odleżyny, owrzodzenia podudzi, rany chirurgiczne, oparzenia, zakażenia rany, miejsca po pobraniu przeszczepów skóry oraz rany o nieprzyjemnym zapachu.

Sposób użycia

Umieścić bezpośrednio na powierzchni rany (dowolną stroną), można przycinać w celu dopasowania do kształtu rany. Pokryć opatrunkiem wtórnym. W celu pokrycia większych powierzchni opatrunek można rozwinąć, jednak w ten sposób zmniejszy się stężenie miodu, skuteczność związana jest z objętością dostępnego miodu.

Częstotliwość zmian opatrunku zależy od intensywności wysięku, płynu śródmiąższowego, obrzęku, trybu leczenia, jednak Activon można pozostawić na ranie nawet na okres do 7 dni. W przypadku znacznego rozjaśnienia koloru opatrunku należy go zmienić celem utrzymania skutecznego poziomu miodu na ranie.

Przeciwwskazania

Zawiera glukozę. Nie stwierdzono podwyższenia poziomu cukru we krwi podczas stosowania opatrunku, jednak zaleca się monitorowanie poziomu cukru u pacjentów z cukrzycą. Nie używać w przypadku alergii na produkty pszczołe. Zaaplikowany miód Activon może wywołać dyskomfort, dlatego w zależności od rodzaju rany może być konieczne podanie środka przeciwbólowego. W przypadku nie ustępującego bólu, zaleca się przestanie stosowania opatrunku oraz przemyć rany roztworem soli fizjologicznej.

Utylizacja

Zużyty opatrunek traktować jako odpad medyczny.

Przechowywanie

Przechowywać w temperaturze pokojowej.

Ostrzeżenia i środki ostrożności

Activon® Tulle to produkt jednorazowego użytku. W przypadku użycia u więcej niż jednego pacjenta może wystąpić zanieczyszczenie krzyżowe lub zakażenie. Otwarcie opakowania opatrunku powoduje naruszenie bariery sterylnej. Wszelkie nieużyte opatrunki powinny być wyrzucone.

Activon® Tulle

Knitted viscosse mesh impregnated with 100% Manuka honey

Instructions for use

Advancis

Medical

